

El Aprendizaje de Palabras a través de la Pragmática: La Inferencia Contrastiva y la Informatividad del Hablante

Natalia Rivera-Vera¹
Universiteit van Amsterdam

Sible Andringa
Universiteit van Amsterdam

Edmundo Kronmüller
Pontificia Universidad Católica de Chile

Padraic Monaghan
Lancaster University

Judith Rispens
Universiteit van Amsterdam

Ponencia Libre presentada en el VIII Congreso Anual de la Sociedad Científica de Psicología de Chile, Organizado por la Universidad de Magallanes, Puerto Natales, Chile, 16 al 18 de noviembre de 2022

Un hablante óptimamente informativo es aquel cuya expresión aumenta la probabilidad de que el oyente entienda el significado que pretende transmitir (Bohn et al., 2022; Grice, 1975; Frank, 2014). Por ejemplo, al decir "the yellow banana", el hablante es óptimamente informativo si, además, hay una banana de otro color. El oyente, en tanto, suele realizar una inferencia contrastiva ("not the green banana") que le permite identificar el referente de manera más efectiva (Sedivy, 2003). En esta investigación nos preguntamos 1) si se puede aprender palabras nuevas a través de la inferencia contrastiva; 2) si un nivel no óptimo de informatividad (cuando los hablantes sobre-informan) afecta el aprendizaje; y 3) si los aprendices pueden distinguir entre hablantes óptimos y no óptimos. Para responder estas preguntas, diseñamos un experimento de aprendizaje de palabras en el que los participantes veían cuatro objetos y debían elegir uno luego de escuchar frases como "the yellow banana".

En una primera fase, manipulamos el uso contrastivo que el hablante hacía del modificador prenominal. Un hablante óptimamente informativo utilizaba el adjetivo de forma contrastiva; es decir, en presencia de dos objetos iguales que diferían en su color, el hablante se refería a uno de ellos (target). En cambio, el uso del adjetivo por parte de un hablante no óptimo resultaba sobre-informativo, pues el objeto referido (competidor) podía identificarse sin el modificador. En la segunda fase, los participantes fueron testeados en un conjunto de pseudopalabras (e.g. "modi"). El objetivo de esta fase era evaluar si los aprendientes tenían más probabilidades de asignar la pseudopalabra al objeto target o al competidor en función de la informatividad de los hablantes. Usamos un diseño factorial mixto de 2 Identidad del hablante (A vs B) X 2 Consistencia de la situación (Consistente vs Inconsistente). Así, los participantes fueron expuestos a dos hablantes que proveían información

óptima (Situación consistente), o a un hablante que entregaba información óptima y otro no (Situación inconsistente). Medimos 1) qué objetos fueron seleccionados, y 2) el movimiento ocular de los participantes durante la tarea.

Los resultados de selección muestran un efecto significativo del factor Situación, con una preferencia por el objeto target por sobre el competidor en ambas Situaciones (Consistente: $M = 96\%$, $SD = 19\%$; Inconsistente = 55% , $SD = 49\%$; $p < 0,001$), independiente de la informatividad del hablante. Por tanto, los participantes aprendieron, pero sin distinguir entre hablantes. Los datos descriptivos de seguimiento ocular, en tanto, muestran que en aquellas condiciones donde los hablantes son óptimamente informativos, los aprendientes tienen un patrón de miradas similar, con fijaciones oculares al objeto target antes de cualquier estímulo lingüístico (~500 ms). Con el hablante no óptimo, en tanto, las fijaciones oculares al objeto target empiezan alrededor del onset del sustantivo (~1200 ms). Preliminarmente, concluimos que 1) sí se pueden aprender nuevas palabras mediante la inferencia contrastiva; 2) la informatividad de hablante sí afecta el aprendizaje; 3) la distinción entre hablantes óptimos y no óptimos no se refleja en las decisiones finales de los aprendientes.

Palabras clave: psicolingüística, aprendizaje de palabras, pragmática, inferencia contrastiva, informatividad del hablante

Referencias

- Grice, P. (1975). "Logic and Conversation". In P. Cole & J. Morgan (Eds.), *Syntax and semantics: Speech acts*. Vol. 3, pp. 41–58.
- Bohn, M., Tessler, M. H., Merrick, M., & Frank, M. C. (2022). Predicting pragmatic cue integration in adults' and children's inferences about novel word meanings. *Journal of Experimental Psychology: General*.
- Frank, M. C. (2014). Learning words through probabilistic inferences about speakers' communicative intentions. In I. Arnon, M. Casillas, C. Kurumada, & B. Estigarribia (Eds.), *Language in Interaction. Studies in honor of Eve V. Clark*, Vol. 8, pp. 285–301.
- Sedivy, J. C. (2003). Pragmatic versus form-based accounts of referential contrast: Evidence for effects of informativity expectations. *Journal of Psycholinguistic Research*, 32(1), 3–23.

¹ N.A.Rivera-Vera@uva.nl